



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/40/307
S/17184
14 May 1985
RUSSIAN
ORIGINAL:

ENGLISH/FRENCH/
SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сороковая сессия
Пункт 34 первоначального
перечня*
ВОПРОС О НАМИБИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сороковой год

Письмо Постоянного представителя Индии при
Организации Объединенных Наций от 8 мая
1985 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст Заключительного документа специального совещания Координационного бюро неприсоединившихся стран на уровне министров по вопросу о Намибии, которое состоялось в Дели 19-21 апреля 1985 года, и прошу распространить его в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 34 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

Н. КРИШНАН
Посол

Постоянный представитель Индии при
Организации Объединенных Наций

* A/40/50/Rev.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заключительный документ специального совещания Координационного бюро неприсоединившихся стран на уровне министров по вопросу о Намибии, которое состоялось в Дели 19-21 апреля 1985 года

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Во исполнение решения, принятого Координационным бюро неприсоединившихся стран на своем заседании, состоявшемся в Нью-Йорке 22 февраля 1985 года, на основе принятой ранее в октябре 1984 года рекомендации совещания министров и глав делегаций неприсоединившихся стран на тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в Дели с 19 по 21 апреля 1985 года состоялось специальное совещание Координационного бюро неприсоединившихся стран на уровне министров по вопросу о Намибии, цель которого заключалась в оценке положения в Намибии и вокруг нее, а также в рассмотрении путей и средств, с помощью которых неприсоединившиеся страны могли бы еще больше укрепить свою солидарность с героической борьбой намибийского народа за свою свободу под руководством СВАПО - его единственного и подлинного представителя, - и усилить свою помощь ему.

2. На совещании присутствовали представители следующих государств - членов Координационного бюро:

Демократической Республики Афганистан, Алжира, Народной Республики Анголы, Бахрейна, Бангладеш, Бенина, Бутана, Буркина Фасо, Бурунди, Камеруна, Центральноафриканской Республики, Конго, Кубы, Кипра, Корейской Народно-Демократической Республики, Эквадора, Египта, Эфиопии, Ганы, Гамбии, Гайаны, Индии, Индонезии, Исламской Республики Иран, Ирака, Ямайки, Иордании, Кении, Кувейта, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливийской Арабской Джамахирии, Мадагаскара, Малайзии, Мали, Мальты, Мавритании, Марокко, Мозамбика, Непала, Никарагуа, Нигерии, Омана, Пакистана, Организации освобождения Палестины, Панамы, Перу, Сенегала, Сейшельских Островов, Сьерра Леоне, Сингапура, Сомалийской Демократической Республики, Народной организации Юго-Западной Африки, Шри Ланки, Судана, Суринама, Свазиленда, Сирийской Арабской Республики, Того, Тринидада и Тобаго, Туниса, Уганды, Объединенной Республики Танзания, Вьетнама, Йеменской Арабской Республики, Народно-Демократической Республики Йемен, Югославии, Заира, Замбии, Зимбабве.

3. В совещании приняли участие также представители следующих государств - членов Движения:

Аргентины, Ботсваны, Колумбии, Коморских Островов, Габона, Гамбии, Гвинеи-Бисау, Ливана, Лесото, Либерии, Маврикия, Нигера, Катара, Руанды, Сан-Томе и Принсипи, Саудовской Аравии, Суринама, Тринидада и Тобаго.

/...

4. В качестве наблюдателей на совещании присутствовали следующие делегации:

Бразилии, Мексики, Филиппин, Уругвая, Венесуэлы, Африканского национального конгресса, Организации солидарности народов Азии и Африки, Лиги арабских государств, Организации африканского единства, Организации Исламская конференция, Panaфриканского конгресса Азии, Социалистической партии Пуэрто-Рико, Организации Объединенных Наций.

5. В качестве гостей присутствовали также делегаты от следующих стран и организаций:

Австрии, Финляндии, Португалии, Румынии, Сан-Марино, Испании, Швеции, Швейцарии, Святейшего престола, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международного комитета Красного Креста, Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии, Комитета Организации Объединенных Наций по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, Программы развития Организации Объединенных Наций, Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Специального комитета Организации Объединенных Наций против апартеида, Специального комитета Организации Объединенных Наций по деколонизации.

6. Совещание было открыто на торжественном заседании премьер-министром Индии и Председателем Движения неприсоединившихся стран Его Превосходительством г-ном Радживом Ганди. Его вдохновляющее приветственное обращение было радушно встречено участниками в качестве значительного и ценного вклада в совещание. Учитывая тот факт, что 18 апреля 1985 года расистский режим Южной Африки объявил о создании "временного правительства" в Намибии, совещание по предложению премьер-министра Индии постановило в срочном порядке направить специальное послание Председателю Совета Безопасности по этому вопросу. Было принято решение распространить текст выступления премьер-министра в качестве рабочего документа совещания.

7. Министры заслушали также важное и содержательное выступление президента СВАПО г-на Сэма Нуйомы о последних событиях в Намибии и вокруг нее и о ходе освободительной борьбы намибийского народа. Министры выразили свое удовлетворение тем, что руководитель СВАПО лично присутствует на этом совещании, совпавшем с двадцать пятой годовщиной создания СВАПО. По мнению участников, его выступление имеет большое значение для проведения аналитической и всеобъемлющей оценки существующего положения в отношении вопроса о Намибии, а также для воодушевления членов Движения на еще большее усиление своей активной поддержки дела Намибии. Выступление президента СВАПО было распространено в качестве рабочего документа совещания.

8. Участники совещания двухминутным молчанием почтили память покойного Председателя Движения и премьер-министра Индии г-жи Индиры Ганди. С глубоким уважением и восхищением участники совещания напомнили о ее образцовом руководстве Движением, и в частности, о ее глубокой личной приверженности и верности делу независимости Намибии.

9. Специальное совещание Координационного бюро на уровне министров было созвано, несмотря на постоянные препятствия, чинимые на пути усилий Организации Объединенных Наций и международного сообщества по достижению независимости Намибии в соответствии с Планом Организации Объединенных Наций, а также несмотря на возобновившиеся оголтелые попытки расистского режима Претории сорвать этот План и навязать Намибии "внутреннее урегулирование". Совещание стало отражением серьезной озабоченности препятствиями, которые расистский режим Южной Африки, подстрекаемый своими союзниками, демонстративно создает на пути достижения подлинной независимости для Намибии, а также проявлением непоколебимой солидарности Движения неприсоединившихся стран с героическим народом Намибии в его борьбе за национальную независимость, против колониальной оккупации, в борьбе, которая на сегодняшний день продолжается уже целое столетие.

10. Встреча министров проходила в обстановке, когда расистский режим Претории, как он уже делал это в прошлом, предпринимает попытки завоевать международную респектабельность, укрепляя в то же время свою одиозную систему апартеида и закрепляя свой незаконный захват Намибии. 1984 год был отмечен проведением спектакля с обманными "выборами" в Южной Африке, которые, под прикрытием так называемой конституционной реформы, преследовали цель дальнейшего разделения угнетаемого меньшинства в Южной Африке. В этом году состоялись также специальные визиты премьер-министра расистского режима в некоторые западные страны, в число которых входят Португалия, Соединенное Королевство, Швейцария, Федеративная Республика Германии, Бельгия, Италия, Ватикан, а также частные визиты во Францию и Австрию. Цель этих визитов заключалась в подрыве международной кампании по изоляции этого режима. Южная Африка продолжала также свои усилия по дестабилизации экономики и подрыву безопасности независимых африканских государств в этом регионе, опираясь на помощь своих союзников и, в частности, на политику "конструктивного сотрудничества" Соединенных Штатов.

11. Бюро подчеркнуло исторический вклад политики неприсоединения в борьбу против всех форм иностранного господства и за освобождение африканских народов от колониализма, неоколониализма, гегемонизма, империализма, расизма и апартеида.

12. Эти тревожные события повлекли за собой в качестве противодействия возникновение, особенно в некоторых западных странах, активной и хорошо скоординированной кампании общественности, направленной против апартеида в Южной Африке. Участие в этой кампании видных политических и других деятелей и широких слоев общественности, принятие в этом контексте законодательных и других мер с целью изъятия капиталовложений из Южной Африки, а также неуклонная поддержка со стороны некоторых других стран придали новый импульс борьбе против апартеида в Южной Африке и усилиям по освобождению Намибии.

13. Созданию благоприятной атмосферы для совещания способствовал также тот факт, что его проведение совпало с сороковой годовщиной Организации Объединенных Наций и двадцать пятой годовщиной принятия Декларации Организации Объединенных Наций о деколонизации. В частности, министры особенно учитывали тот факт, что к 1985 году Организация Объединенных Наций уже на протяжении сорока лет предпринимала усилия с целью предоставления независимости Намибии, которые пока не увенчались успехом.

14. Совещание также уделило особое внимание тому факту, что 19 апреля 1985 года исполняется 25 лет со дня образования СВАПО. Эта годовщина придала особую торжественность началу работы Координационного бюро. На специальном заседании, организованном в ознаменование этой годовщины, министры дали особенно высокую оценку руководству и рядовым членам СВАПО, а также мужественному намибийскому народу, достойным руководителем и представителем которого СВАПО являлось на протяжении четверти столетия. Они выразили твердую убежденность в том, что борьба на всех фронтах, которую ведут СВАПО и ее военная организация - Народно-освободительная армия Намибии (ПЛАН), вскоре увенчается окончательной победой.

15. Рассмотрев и подробно проанализировав положение, сложившееся в Намибии и в связи с ней, препятствия, которые по-прежнему возникают на пути усилий с целью предоставления этой территории независимости, а также серьезные последствия для регионального и международного мира и безопасности, к которым может привести непримиримость Южной Африки, и рассмотрев возможные пути и средства содействия предоставлению Намибии независимости, министры приняли следующую Декларацию и Программу действий:

II. ДЕКЛАРАЦИЯ

16. Координационное бюро неприсоединившихся стран, собравшееся на совещание на уровне министров, подтверждает неотъемлемое право намибийского народа на самоопределение и независимость в единой Намибии при полной территориальной целостности, включая Уолфиш-Бей, острова Пенгуин и другие прибрежные острова Намибии.

/...

17. Напоминая, что оккупация Южной Африкой Намибии неоднократно объявлялась незаконной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и Советом Безопасности, а также Международным Судом, Бюро осуждает Южную Африку за ее открытое пренебрежение волей международного сообщества и продолжение этой оккупации. Оно вновь заявляет, что продолжающаяся незаконная оккупация Намибии Южной Африкой представляет собой акт агрессии. Оно вновь требует немедленного и безусловного ухода Южной Африки из территории.

18. Бюро вновь подтверждает законность освободительной борьбы намибийского народа любыми имеющимися в его распоряжении средствами, включая вооруженную борьбу. Оно выражает свое восхищение мужественной борьбой, которая ведется под руководством СВАПО, единственного и подлинного представителя намибийского народа, а также достигнутыми в этой борьбе успехами. Оно вновь заявляет о решимости Движения по-прежнему предоставлять всестороннюю поддержку этой борьбе за справедливость, человеческое достоинство, свободу и подлинную независимость.

19. Бюро воздает должное СВАПО за достойное восхищения руководство намибийским народом на протяжении последних 25 лет. Участие СВАПО в качестве полноправного члена Движения неприсоединения является ярким свидетельством глубокого уважения, которым пользуется СВАПО в Движении в качестве единственного и подлинного представителя народа Намибии. Бюро приветствует также СВАПО за заслуживающую высокой оценки гибкость и дальновидность, проявляемую СВАПО на протяжении ряда лет на политической и дипломатической арене в контексте усилий по содействию мирному решению намибийского вопроса на основе переговоров. Конструктивная позиция СВАПО резко отличается от непреклонной, двойственной и уклончивой политики, проводимой расистской Южной Африкой. Бюро вновь заверяет СВАПО и намибийский народ в неуклонной поддержке со стороны Движения.

20. Бюро вновь заявляет, что Организация Объединенных Наций несет главную ответственность за Намибию в соответствии с резолюцией 2145 Генеральной Ассамблеи, принятой в 1966 году. В связи с этим Организация Объединенных Наций обязана обеспечить скорейшее достижение Намибией подлинной и международно признанной независимости, а долг международного сообщества состоит в том, чтобы содействовать достижению этой цели. Движение неприсоединившихся стран неуклонно поддерживает резолюции и решения Организации Объединенных Наций по вопросу о Намибии. Бюро осуждает нарушение этих резолюций и решений, где бы они ни происходили, в частности, их грубое и беззастенчивое игнорирование расистским режимом Претории.

21. Бюро вновь заявляет о своей полной поддержке Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в качестве законной управляющей власти территории вплоть до получения ею независимости. Оно дает

высокую оценку неустанным усилиям Совета по оказанию помощи в выполнении этой уникальной международной обязанности Организации Объединенных Наций путем защиты и укрепления интересов Намибии и ее народа и содействия скорейшему получению им независимости. В этой связи Бюро с удовлетворением отмечает Декларацию и Программу действий, принятые Советом Организации Объединенных Наций по Намибии на его чрезвычайных пленарных заседаниях, состоявшихся в Бангкоке (Таиланд) 21-25 мая 1984 года.

22. Бюро вновь заявляет о своей поддержке инициатив, выдвинутых Организацией африканского единства и ее Комитетом по освобождению в целях скорейшего предоставления независимости Намибии. В этой связи Бюро с удовлетворением отмечает Декларацию по вопросу о южной части Африки (АНГ/Decl.2Ж) и резолюцию по Намибии (resolution АНГ/Resolution 125ЖЖ), принятые Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее двадцатой очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе (Эфиопия) 12-15 ноября 1984 года.

23. Бюро по-прежнему твердо убеждено в том, что единственной основой мирного урегулирования намибийского вопроса является резолюция 435 (1978) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, направленная на осуществление Плана Организации Объединенных Наций в отношении предоставления независимости Намибии. Утверждение этого Плана Советом Безопасности на основе его единодушного принятия всеми соответствующими сторонами явилось основанием для надежды и оптимизма. Однако продолжающееся невыполнение резолюции 435 (1978) Совета Безопасности свидетельствует о нежелании Претории вести переговоры и об отсутствии у нее доброй воли, а также бросает тень подозрения на авторов этого Плана, которые взяли на себя ответственность за содействие его осуществлению.

24. Бюро с глубоким беспокойством отмечает, что использование права вето одной или несколькими западными странами, являющимися постоянными членами Совета Безопасности, не позволило этому органу принять эффективные меры против Южной Африки в соответствии с его ответственностью по главе VII Устава Организации Объединенных Наций.

25. Бюро вновь осуждает проводимую Соединенными Штатами и Южной Африкой политику увязывания осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности с элементами, не имеющими отношения к независимости Намибии. Цель подобной увязки состоит в том, чтобы исказить вопрос о независимости Намибии и искусственно превратить вопрос,

/...

который в своей основе носит характер деколонизации, в проблему отношений между Востоком и Западом. В связи с этим Бюро вновь категорически отвергает увязку предоставления Намибии независимости с выводом кубинских войск из Анголы; она считает подобную увязку несовместимой с Планом Организации Объединенных Наций и грубым вмешательством во внутренние дела Народной Республики Анголы, направленным на подрыв ее суверенных прав как независимого государства. Бюро напоминает, что Совет Безопасности в резолюции 539 (1983) отверг подобную увязку.

26. Бюро призывает Совет Безопасности действовать решительным образом в целях выполнения прямой обязанности Организации Объединенных Наций в отношении Намибии и принять срочные меры с целью обеспечения немедленного и эффективного выполнения Плана Организации Объединенных Наций, содержащегося в резолюции 435 (1978), без изменений или предварительных условий.

27. Бюро также постоянно выражает свою глубокую озабоченность в связи с непрекращающимися попытками Южной Африки подорвать осуществление Плана Организации Объединенных Наций путем содействия созданию марионеточных политических институтов и путем попыток навязать внутреннее урегулирование в Намибии в нарушение резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций 435 (1978) и 439 (1978). В связи с этим Бюро решительно осуждает решение Претории установить так называемую "внутреннюю администрацию" в Виндхукке. Это событие делает еще более необходимым немедленный созыв Совета Безопасности и выполнение им в полном объеме своих обязанностей по обеспечению скорейшего и безусловного выполнения резолюции 435 (1978) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

28. Движение неприсоединившихся стран считает, что продолжающаяся незаконная оккупация Намибии Южной Африкой, массированная милитаризация ею этой территории, ее использование Намибии в качестве плацдарма для агрессии и подрывных действий против независимых африканских государств, а также другие аспекты положения в южной части Африки в целом, и в Намибии в частности, представляют собой серьезную угрозу миру и безопасности. Международное сообщество проявляет образцовую выдержку в отношении этого беззастенчивого и неговорчивого режима. Если Южная Африка будет по-прежнему упорствовать в своих действиях, то единственным выбором останется введение против нее всеобъемлющих обязательных санкций в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Бюро надеется, что все члены Совета Безопасности, особенно западные страны - постоянные члены, которые в прошлом прикрывали Южную Африку, проявят необходимую политическую волю в этом отношении.

/...

29. Бюро выражает искреннюю признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за его личную глубокую приверженность делу намибийского народа и неустанные усилия, направленные на осуществление резолюций и решений Организации Объединенных Наций по вопросу о Намибии, в частности резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Оно выступает за продолжение Генеральным секретарем его усилий и вновь заверяет его в полной поддержке и сотрудничестве в этом вопросе со стороны Движения неприсоединившихся стран.

30. Бюро выражает свое возмущение и осуждение в связи с сообщением о новой военной широкомасштабной наступательной операции, предпринятой Южной Африкой в северной части Намибии, под кодовым названием операция "Железный кулак". Это последнее событие следует рассматривать как продолжение попыток Претории подавить намибийский народ с помощью грубой силы, хотя эта стратегия обречена на провал. Бюро выражает также глубокую озабоченность в связи с сообщениями о концентрации южноафриканских войск в северной части Намибии и в южных районах Анголы, оккупированных Южной Африкой, что является предвестником другого возможного акта массовой агрессии и дестабилизации против Народной Республики Анголы.

31. В контексте постоянно усиливающейся милитаризации Намибии, Бюро выражает также глубокую озабоченность и сожаление по поводу призыва Южной Африкой намибийцев в вооруженные силы расистского режима и создания племенных армий. Оно убеждено, что такие принудительные меры, направленные на дальнейшее раздувание братоубийственного конфликта, не сломят воли намибийских патриотов. Бюро напоминает, что в своей резолюции 39/50 от 12 декабря 1984 года Генеральная Ассамблея заявила, что все меры, принимаемые Южной Африкой с целью ввести воинскую повинность в Намибии, являются незаконными и недействительными.

32. Бюро приветствует освобождение Генерального секретаря СВАПО Андимбы Тойво Я Тойво и других лидеров и расценивает это как победу международной кампании за их освобождение. Оно еще раз требует немедленного и безусловного освобождения всех намибийских политических заключенных, содержащихся в расистских тюрьмах, застенках и концентрационных лагерях в Намибии и расистской Южной Африке, а также предоставления статуса военнопленных всем содержащимся в застенках борцам за свободу.

33. Бюро вновь заявляет, что природные ресурсы Намибии являются неотъемлемым достоянием ее народа, и выражает серьезную озабоченность быстрым истощением природных ресурсов этой территории, в особенности ее урановых месторождений, в результате их беззастенчивого разграбления Южной Африкой, а также западными и другими иностранными экономическими кругами в нарушение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Совета Безопасности, консультативного заключения Международного Суда от 21 июня 1971 года и Декрета № I о защите природных ресурсов Намибии.

/...

34. Бюро решительно осуждает деятельность всех иностранных кругов в Намибии, которые незаконно эксплуатируют ресурсы этой территории, и требует, чтобы транснациональные корпорации, занимающиеся такой эксплуатацией, соблюдали все соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, немедленно прекратили любые новые инвестиции и другую деятельность в Намибии, покинули эту территорию и прекратили сотрудничество с незаконной администрацией Южной Африки.

35. Бюро считает, что незаконная эксплуатация природных ресурсов Намибии иностранными экономическими кругами представляет собой серьезное препятствие на пути к достижению независимости Намибии. Оно настоятельно призывает Совет Организации Объединенных Наций по Намибии принять срочные меры для осуществления Декрета № I путем возбуждения соответствующих судебных разбирательств против нарушающих его сторон.

36. Бюро выражает сожаление по поводу продолжающегося сотрудничества определенных западных стран и Израиля с расистским режимом Южной Африки в политической, экономической, военной и ядерной областях. Оно заявляет о своей убежденности в том, что такое сотрудничество подрывает международную солидарность против режима апартеида и способствует увековечению незаконной оккупации Намибии этим режимом.

37. Бюро с глубокой озабоченностью отмечает усиление сотрудничества между расистскими режимами Тель-Авива и Претории. Оно отмечает схожесть таких агрессивных мер, как проведение политики "железного кулака" и "преследования по горячим следам", проводимой обоими режимами против народов Южной Африки и Намибии, а также Палестины, Южного Ливана и других арабских территорий, оккупированных Израилем. Оно осуждает также упорство обоих режимов в продолжении и расширении их сотрудничества в политической, экономической, военной и ядерной областях, поскольку такое сотрудничество представляет собой угрозу для международного мира и безопасности. Оно призывает правительство Соединенных Штатов Америки и государств - членов ЕЭС пересмотреть и отменить рыночные льготы, предоставленные через так называемые соглашения о свободной торговле с Израилем, поскольку такие льготы и соглашения способствуют сбыту продукции Южной Африки на рынках Соединенных Штатов и ЕЭС. Кроме того, такие льготы подрывают эффективность соответствующих решений Организации Объединенных Наций и поощряют расистский режим Южной Африки продолжать упорствовать в проведении своей политики и практики.

38. Бюро убеждено, что политика так называемого "конструктивного сотрудничества" с Южной Африкой, проводимая нынешней администрацией Соединенных Штатов, в принципе направлена на фактическое укрепление и поощрение расистского режима и что усиливающаяся непримиримость этого режима, продолжающаяся агрессивная политика и шантаж в отношении соседних независимых государств подкрепляются политикой

"конструктивного сотрудничества" американской администрации. Оно требует, чтобы этой политике, подвергшейся резкой критике со стороны ряда кругов, в том числе и в самих Соединенных Штатах, был положен конец.

39. Бюро с удовлетворением отмечает, что Движение неприсоединившихся стран по-прежнему единодушно в своей решимости препятствовать любым попыткам подорвать план Организации Объединенных Наций, предусматривающий немедленное предоставление независимости Намибии. В условиях, когда Южная Африка бросает явный вызов международному сообществу, Движению неприсоединения в еще более срочном порядке необходимо активизировать свои усилия. Специальное совещание министров предоставляет своевременную возможность для всех членов Движения добросовестно выполнить все его решения по Намибии, в особенности в отношении дипломатической изоляции режима апартеида Южной Африки.

40. Бюро с удовлетворением отмечает то давление, которое оказывают неправительственные организации в ряде западных стран, включая, в частности, Соединенные Штаты Америки, с целью разрыва экономических и других связей с расистским режимом Южной Африки, в рамках согласованной общественной кампании против порочной практики апартеида; оно считает, что такие усилия общественной ответственности играют чрезвычайно важную роль в деле организации всеобщей поддержки дела намибийского народа и борьбы против апартеида. Бюро заявляет о поддержке, сотрудничестве и содействии Движения неприсоединившихся стран этой кампании и предлагает всем другим государствам и Организации Объединенных Наций поступать таким же образом. Оно также настоятельно призывает, чтобы эта кампания была направлена на объявление всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки, до принятия которых от всех стран следует требовать неукоснительного соблюдения соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций и введения добровольных санкций против Южной Африки с целью изоляции этого расистского режима.

41. Бюро выражает признательность всем тем правительствам, которые приняли законодательные и другие меры в осуществление соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций с целью изоляции этого расистского режима. Бюро призывает правительства других государств - членов Организации Объединенных Наций принять до введения обязательных санкций против Южной Африки в одностороннем порядке или коллективно соответствующие законодательные, административные и другие меры для обеспечения ее эффективной изоляции в политической, экономической, военной и культурной областях согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

42. Бюро подчеркивает особое положение и роль прифронтовых государств южной части Африки в их борьбе против Южной Африки. Нерушимая солидарность и поддержка этих государств остаются необходимыми

условием успеха международных усилий по освобождению Намибии, а также большинства самих южноафриканцев. Бюро приветствует неизменную поддержку прифронтными государствами дела намибийского народа. Оно вновь заявляет о поддержке Движением прифронтных государств. Оно отмечает то затруднительное положение, в котором находятся некоторые из этих особо уязвимых государств, и подчеркивает необходимость в оказании конкретной помощи в вопросе решения их экономических проблем. Оно заявляет о своей поддержке Конференции по координации развития южной части Африки (ККРЮА) и призывает все государства оказать через этот форум, а также через другие каналы конкретную помощь.

43. Бюро отмечает, что созыв в сентябре 1985 года совещания министров иностранных дел неприсоединившихся стран в Луанде (Ангола) явится конкретным выражением солидарности и поддержки Движением стран южной части Африки и, в частности, правительства и народа Народной Республики Анголы.

44. Бюро напоминает о решении совещания министров Организации африканского единства, состоявшегося в Аддис-Абебе 25 февраля-5 марта 1985 года, и заявляет о своей поддержке политической платформы, представленной президентом Народной Республики Анголы Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Бюро одобряет эту конструктивную и гибкую позицию ангольского правительства, целью которой является обеспечение независимости Намибии путем осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и получения международных гарантий ее безопасности, территориальной целостности, а также установления прочного мира в южной части Африки.

45. Бюро выражает признательность тем государствам-членам, которые на этой встрече объявили о своих взносах в Фонд солидарности неприсоединившихся стран для Намибии. Оно призывает другие государства-члены также делать взносы в этот Фонд, что явилось бы свидетельством их приверженности и поддержки дела намибийского народа. Бюро также призывает совет директоров Фонда принять в консультации со СВАПО меры с целью обеспечения надлежащего использования ресурсов Фонда.

46. Бюро далее призывает все государства - члены Движения, а также все другие государства и Организацию Объединенных Наций усилить свою политическую, дипломатическую, военную и материальную поддержку СВАПО для содействия делу освободительной борьбы намибийского народа на ее нынешней решающей стадии. В этой связи Бюро заявляет о своей полной поддержке Программы действий, принятой Координационным комитетом за освобождение Африки в ходе его совещания в Аккре (Гана) в феврале 1985 года.

47. На основе всестороннего рассмотрения положения в Намибии и в связи с Намибией, а также приведенной выше Декларации Бюро постановляет принять следующую Программу действий:

/...

III. ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ

48. Председатель Движения неприсоединившихся стран от имени Движения будет просить провести Совет Безопасности Организации Объединенных Наций чрезвычайное заседание Совета, с тем чтобы возобновить рассмотрение вопроса о Намибии и обеспечить осуществление его резолюций в этой связи, в частности резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.
49. Учитывая то важное значение, которое Движение придает вопросу о Намибии, Бюро считает целесообразным, чтобы на заседании Совета Безопасности присутствовали государства - члены Движения и чтобы они были представлены на достаточно высоком уровне. В соответствии с этим Бюро предлагает министрам иностранных дел Алжира, Анголы, Вангладеш, Гайаны, Ганы, Египта, Замбии, Индии, Камеруна, Кубы, Кувейта, Ливийской Арабской Джамахирии, Малайзии, Нигерии, Никарагуа, Панамы, Танзании и Югославии лично присутствовать на этом заседании. Бюро также настоятельно призывает обеспечить участие других членов Движения на политическом уровне.
50. Министры уполномочивают Председателя Координационного бюро в Нью-Йорке лично сообщить Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций о глубокой озабоченности Движения неприсоединившихся стран безрезультатностью усилий по предоставлению независимости Намибии и недавними попытками Претории создать положение свершившегося факта.
51. Председатель Координационного бюро будет постоянно поддерживать контакт с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и представителями Председателя Организации африканского единства, а также с Председателем Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и со СВАПО с целью координации усилий, направленных на обеспечение скорейшего предоставления независимости Намибии.
52. Бюро предлагает Организации Объединенных Наций в рамках празднования сороковой годовщины Организации должным образом учесть тот факт, что 1985 год также знаменует собой сороколетие рассмотрения Организацией Объединенных Наций вопроса о Намибии, и надлежащим образом отразить это в программе мероприятий в ознаменование годовщины. Дело Намибии должно аналогичным образом освещаться и в контексте празднования двадцать пятой годовщины Декларации Организации Объединенных Наций о деколонизации.
53. Министры призывают страны и дружественные организации, которые всегда поддерживали национально-освободительные движения, усилить свою поддержку СВАПО и соседних африканских стран, с тем чтобы дать им возможность продолжать освободительную борьбу и защищать свою территорию от неоднократно повторяющихся актов агрессии и дестабилизации.

/...

54. Бюро призывает все государства признать и соблюдать Декрет № I Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, касающийся защиты природных ресурсов Намибии. Бюро просит Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в срочном порядке принять меры по осуществлению Декрета № I, с тем чтобы вновь подтвердить его действительность в соответствии с нормами международного права и положить конец непрекращающемуся разграблению природных ресурсов Намибии.

55. До введения обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций государствам - членам Организации Объединенных Наций, в частности членам Движения неприсоединения, которые еще не сделали этого, следует принять добровольные меры по прекращению всех связей и сделок с Южной Африкой согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Такие меры должны включать:

- i) разрыв дипломатических отношений;
- ii) соблюдение эмбарго на поставки нефти;
- iii) изъятие имеющихся инвестиций, запрещение новых капиталовложений и поощрение подобных мер;
- iv) отказ в праве на пролет над территорией и посадку самолетов и в праве на стоянку океанских судов;
- v) запрещение продажи югеррандов и любых других монет, отчеканенных в Южной Африке;
- vi) строгое соблюдение бойкота Южной Африки в области спорта и культуры; и
- vii) ратификацию и осуществление Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказания за него.

56. Бюро настоятельно призывает членов Движения использовать свое политическое и экономическое влияние на западные государства, с тем чтобы побудить их оказать эффективное давление на Южную Африку с целью содействия скорейшему освобождению Намибии.

57. Бюро призывает к принятию Организацией Объединенных Наций строгих мер по обеспечению соблюдения обязательного эмбарго на поставки оружия Южной Африке, введенного Советом Безопасности в резолюции 418 (1977), и к соблюдению этого эмбарго государствами-членами. Оно призывает Совет Безопасности рассмотреть доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного в соответствии с резолюцией 421 (1977), с целью усиления эмбарго и обеспечения его соблюдения. Бюро далее призывает все государства строго соблюдать резолюцию 558 (1984) Совета Безопасности, предписывающую им воздерживаться от импорта вооружений из Южной Африки.

58. Бюро призывает членов Движения неприсоединившихся стран внести щедрый вклад в Фонд солидарности неприсоединившихся стран для Намибии. Оно поручает совету директоров Фонда провести обзор нынешнего финансового положения Фонда и, в консультации со СВАПО, представить Координационному бюро в Нью-Йорке предложения относительно надлежащего использования имеющихся ресурсов.
59. Бюро также настоятельно призывает государства - члены Движения и другие государства усилить свою дипломатическую, политическую, материальную и военную поддержку СВАПО, с тем чтобы оказать ей содействие в активизации вооруженной борьбы.
60. Сознаяя тяжелое бремя, которое легло на прифронтовые государства в результате их поддержки освободительной борьбы на юге Африки, в целом, и в Намибии, в частности, министры призывают государства - члены Движения неприсоединения и международное сообщество в целом осуществить соответствующие резолюции, касающиеся укрепления оборонного потенциала прифронтовых государств, безопасности и суверенитету которых угрожает Южная Африка.
61. Министры призывают все неприсоединившиеся страны тесно координировать свои позиции и стратегию в ходе рассмотрения вопроса о Намибии в Организации Объединенных Наций, с тем чтобы на основе их единой позиции по данному вопросу обеспечить достижение максимальных практических результатов.
62. Мобилизация общественного давления имеет особое значение в странах, политика которых расходится с соответствующими резолюциями и решениями Организации Объединенных Наций. Поэтому Бюро призывает всех парламентариев, неправительственные организации, представителей средств массовой информации, научные круги и интеллигенцию и людей во всем мире индивидуально и коллективно заявить о своей поддержке дела Намибии.
63. Министры также настоятельно призывают все неприсоединившиеся страны начать активные кампании массовой информации с освещением всех аспектов освободительной борьбы намибийского народа под руководством СВАПО, его единственного и подлинного представителя.
64. Бюро предлагает Совету Организации Объединенных Наций по Намибии, единственному законному органу по управлению Намибией, принять надлежащие меры с целью содействия осуществлению настоящей Программы действий.
